

ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJOS SPRENDIMAS**Nr. 313/05/KOL****2005 m. gruodžio 7 d.****penkiasdešimt antrąjį kartą iš dalies keičiantis procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje**

ELPA PRIEŽIŪROS INSTITUCIJA ⁽¹⁾,

ATSIŽVELGDAMA į Europos ekonominės erdvės susitarimą ⁽²⁾, ypač į jo 61–63 straipsnius ir 26 protokolą,

ATSIŽVELGDAMA į ELPA valstybių susitarimą dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo ⁽³⁾, ypač į jo 24 straipsnį, 5 straipsnio 2 dalies b punktą ir 3 protokolo I dalies 1 straipsnį,

KADANGI pagal Institucijos ir Teismo susitarimo 24 straipsnį ELPA priežiūros institucija įgyvendina EEE susitarimo nuostatas dėl valstybės pagalbos,

KADANGI pagal Institucijos ir Teismo susitarimo 5 straipsnio 2 dalies b punktą Institucija skelbia pranešimus arba gaires dėl EEE susitarime nagrinėjamų klausimų, jei tai aiškiai numatyta tame Susitarime arba Institucijos ir Teismo susitarime arba jei Institucija mano, kad tai būtina,

PRISIMINDAMA Procedūrinės ir esminės taisyklės valstybės pagalbos srityje ⁽⁴⁾, kurias 1994 m. sausio 19 d. priėmė Institucija ⁽⁵⁾,

KADANGI Bendrijos sistemą ⁽⁶⁾ valstybės pagalbos trumpalaikių eksporto kreditų draudimui atitinkančios taisyklės buvo ištrauktos iš Valstybės pagalbos gairių ⁽⁷⁾ 17A skyrių,

KADANGI Valstybės pagalbos gairių 17A skyrius neteko galios 2005 m. gruodžio 31 d.,

KADANGI Europos Komisija iki 2005 m. pabaigos priima Bendrijos sistemos valstybės pagalbos trumpalaikių eksporto kreditų draudimui pakeitimus,

KADANGI pagal EEE susitarimo XV priedo pabaigoje esančio skyriaus „BENDROSIOS NUOSTATOS“ II punktą, Institucija, pasikonsultavusi su Europos Komisija, turi priimti teisės aktus, atitinkančius Europos Komisijos priimtus aktus,

KADANGI dėl laiko apribojimų Institucija negalės iki 2005 m. pabaigos priimti panašių Valstybės pagalbos gairių 17A skyriaus pakeitimų, atitinkančių Bendrijoje galiojančius pakeitimus,

KADANGI esant tokioms aplinkybėms, siekdama išvengti teisinio vakuomo, Valstybės pagalbos gairių 17A skyriui netekus galios, Institucijos nuomone, Valstybės pagalbos gairių 17A skyriaus galiojimą reikėtų pratęsti iki 2006 m. birželio 30 d. arba iki tos datos, kada Institucija priims kokius nors pakeitimus arba naujas gaires dėl trumpalaikių eksporto kreditų draudimo, atsižvelgiant į tai, kas bus priimta pirma,

PASIKONSULTAVUSI su Europos Komisija,

PRISIMINDAMA, kad Institucija pasikonsultavo su ELPA valstybėmis šiuo klausimu 2005 m. lapkričio 11 d. Islandijai, Lichtenšteinui ir Norvegijai skirtuose laiškuose,

⁽¹⁾ Toliau – Institucija.

⁽²⁾ Toliau – EEE susitarimas.

⁽³⁾ Toliau – Institucijos ir Teismo susitarimas.

⁽⁴⁾ Toliau – Valstybės pagalbos gairės.

⁽⁵⁾ Iš pradžių paskelbtas OL L 231, 1994 9 3, ir tą pačią dieną EEE priede Nr. 32. Atnaujintos Valstybės pagalbos gairės pateikiamos Institucijos tinklalapyje: www.eftasurv.int

⁽⁶⁾ Komisijos informacinis pranešimas valstybėms narėms pagal EB sutarties 93 straipsnio 1 dalį, taikant Sutarties 92 ir 93 straipsnius trumpalaikių eksporto kreditų draudimui, su pakeitimais, Komisijos padarytais 2001 m. (OL C 217, 2001 8 2, p. 2) ir 2004 m. (OL C 307, 2004 12 11, p. 12).

⁽⁷⁾ 17A skyrius buvo dar kartą patvirtintas Institucijos sprendimu Nr. 144/05/KOL (OL L 294, 2005 11 10, p. 9).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1) Valstybės pagalbos gairių 17A.4 skirsnio 14 dalies pirmasis sakinyss pakeičiamas šiuo nauju sakiniu:

„Šios taisyklės taikomos nuo 1998 m. birželio 1 d. iki 2006 m. birželio 30 d. arba iki datos, kada Institucija priims kokius nors pakeitimus arba naujas gaires dėl trumpalaikių eksporto kreditų draudimo, atsižvelgiant į tai, kas bus priimta pirma.“

2) ELPA valstybės informuojamos laišku pridedant šio sprendimo kopiją.

3) Europos Komisija informuojama, laikantis EEE susitarimo 27 protokolo d punkto, atsiunčiant šio sprendimo kopiją.

4) Sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skiltyje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gruodžio 7 d.

ELPA priežiūros institucijos vardu

Einar M. BULL
Pirmininkas

Kurt JÄGER
Kolegijos narys